

中文翻译版

皮肤病治疗手册

Manual of Dermatologic Therapeutics

原书第七版

主编 Kenneth A. Arndt
Jeffrey T.S. Hsu



科学出版社

www.sciencep.com

中文翻译版

皮肤病治疗手册

Manual of Dermatologic Therapeutics

原书第七版

主 编 Kenneth A. Arndt
Jeffrey T.S. Hsu

主 译 项蕾红

副主译 李恒进

科 学 出 版 社

北 京

图字:01-2009-0371 号

内 容 简 介

本书第七版紧密结合临床实践,对发病机制的研究进展进行了简明扼要的阐述,为临床实践提供理论基础;对疾病的诱发因素、检测方法等进行讨论,为诊断和鉴别诊断提供依据;所叙述的治疗方案详细具体,实用性强,尤其是分级治疗对规范化治疗起到积极作用;处方集部分对药物的正确使用、医学护肤品的辅助治疗进行了很好的归纳总结。

本书适合皮肤科医师、全科医师、在校本科生及研究生使用。

图书在版编目(CIP)数据

皮肤病治疗手册:原书第七版 / (美)阿恩特(Arndt, K. A.)等主编;项蕾红主译. —北京:科学出版社,2010. 10

书名原文:Manual of Dermatologic Therapeutics

ISBN 978-7-03-029085-4

I. 皮… II. ①阿… ②项… III. 皮肤病—治疗—手册 IV. R750. 5-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 188077 号

策划编辑:黄相刚 / 责任编辑:黄相刚 / 责任校对:刘亚琦

责任印制:刘士平 / 封面设计:黄 超

本书涉及药物的适应证、不良反应和使用剂量,但这些情况不是一成不变的。请读者务必仔细阅读厂家在药品包装上的说明。

版权所有,违者必究。未经本社许可,数字图书馆不得使用

This is a translation of *Manual of Dermatologic Therapeutics*.

Published by arrangement with Lippincott Williams & Wilkins, U. S. A.

This book may not be sold outside the People's Republic of China.

Copyright © 2007 by Lippincott Williams & Wilkins. All rights reserved.

科学出版社出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

新 蕾 印 刷 厂 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2010 年 10 月第 一 版 开本:787×960 1/32

2010 年 10 月第一次印刷 印张:16 3/4 插页:4

印数:1—2 000 字数:451 000

定价:78.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换)

《皮肤病治疗手册》(原书第七版)

翻译人员

主 译 项蕾红

副主译 李恒进

译 者 (按姓氏汉语拼音排序)

窦 侠	杜 娟	樊建峰	冯 峥
顾超颖	韩 凌	黄 岚	黄淳韵
乐 艳	梁 俊	林 晓	林尽染
刘 芳	卢 忠	吕岳华	栾 菁
马 英	漆 军	齐思思	任 捷
沈燕芸	盛友渔	孙新芬	汤如艳
唐 慧	汪明华	严 昉	严淑贤
袁 晋	赵 华	赵 颖	周 隽
周 君	周 勇	朱沁媛	

CONTRIBUTORS

R. Sonia Batra, MD, MSc, MPH

Clinical Assistant Professor
Department of Dermatology
University of Southern California;
Keck School of Medicine
Los Angeles, California;
Section Head
Dermatology and Dermatologic Surgery
City of Hope National Medical Center
Duarte, California

Ashish C. Bhatia, MD

Assistant Professor of Clinical
Dermatology
Department of Dermatology
Northwestern University
Feinberg School of Medicine
Chicago, Illinois;
Director
Department of Dermatology
and Dermatologic Surgery
River North Dermatology and
Dermatologic Surgery
DuPage Medical Group
Naperville, Illinois

Melissa A. Bogle, MD

Director
The Laser and Cosmetic Surgery
Center of Houston;
Clinical Assistant Professor
Department of Dermatology
The University of Texas
MD Anderson Cancer Center
Houston, Texas

Karen Chen, MD

Clinical Assistant Professor
Department of Dermatology
University of Minnesota;
Dermatologist
Department of Dermatology
Minneapolis VA Medical Center
Minneapolis, Minnesota

Jennifer Nam Choi, MD

Chief Resident
Department of Dermatology
Yale University School of Medicine
Yale-New Haven Hospital
New Haven, Connecticut

Sola Choi, MD

Adult and Pediatric Dermatology
Concord, Massachusetts

Danielle M. DeHoratius, MD

Resident
Department of Dermatology
Yale-New Haven Hospital
New Haven, Connecticut

Adrienne M. Feasel, MD

Clinical Dermatology
Ladera Park Dermatology
Austin, Texas

David E. Geist, MD

Resident
Department of Dermatology
Tufts-New England Medical Center
Boston, Massachusetts

Elaine S. Gilmore, MD, PhD

Research Fellow;
Dermatology Resident
Department of Dermatology
Yale University School of Medicine
New Haven, Connecticut

Kira R. Giovanielli, MD

Affiliate
Department of Dermatology
Medical Center of Aurora, South
Aurora, Colorado

John G. Hancox, MD

Mohs Surgeon
Department of Dermatology
Mountain State Medical Specialties
Clarksburg, West Virginia

Shih-Ping Hsu, Pharm D

Pharmacist
Department of Pharmacy
Swedish Medical Center
Seattle, Washington

Jennifer Hunter-Yates, MD

Fellow in Laser and Cosmetic Dermatology
Boston Dermatology and Laser Center;
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts

Joseph L. Jorizzo, MD

Professor and Former "Founding Chair"
Department of Dermatology
Wake Forest University School of Medicine
Winston Salem, North Carolina

Wanla Kulwichit, MD

Assistant Professor

Division of Infectious Diseases
Department of Medicine
Faculty of Medicine
Chulalongkorn University;
Assistant Professor
Department of Medicine
King Chulalongkorn Memorial Hospital
Bangkok, Thailand

Ken K. Lee, MD

Associate Professor
Departments of Dermatology, Surgery,
Otolaryngology-Head and Neck
Surgery;
Director of Dermatology
and Laser Surgery
Oregon Health and Science University
Portland, Oregon

Khosrow M. Mehrany, MD

Assistant Clinical Professor
Department of Dermatology
University of California
San Francisco, California

Janine D'Amelio Miller, MD

Clinical Fellow
Department of Dermatology
Case Western Reserve University,
University Hospitals of Cleveland
Cleveland, Ohio;

Maryam Moinfar, MD

Los Angeles, California

Julie A. Neville, MD

Clinical Instructor
Department of Dermatologic
Surgery
Yale University School of Medicine
New Haven, Connecticut

Manisha J. Patel, MD

Senior Resident
Department of Dermatology
Wake Forest University
Winston Salem, North Carolina

Brian Poligone, MD, PhD

Research Fellow;
Dermatology Resident
Department of Dermatology
Yale University School of Medicine
New Haven, Connecticut

Peter C. Schalock, MD

Instructor of Dermatology
Department of Dermatology
Harvard Medical School;
Assistant in Dermatology
Department of Dermatology
Massachusetts General Hospital
Boston, Massachusetts

Jeffrey M. Sobell, MD

Assistant Professor
Department of Dermatology
Tufts University School of
Medicine
Boston, Massachusetts
SkinCare Physicians
Chestnut Hill, Massachusetts

Steven Q. Wang, MD

Assistant Attending Physician
Department of Medicine, Der-
matology

Service

Memorial Sloan Kettering
Cancer Center
New York, New York

Penpun Wattanakrai, MD

Assistant Professor
Division of Dermatology
Department of Medicine
Ramathibodi Hospital, Mahidol
University
Bangkok, Thailand

Christopher B. Yelverton, MD, MBA

Research Fellow
Department of Dermatology
Wake Forest University Health
Sciences
Winston Salem, North Carolina

Ethel Ying, MD, FRCP(C)

Assistant Professor
Department of Pediatrics
University of Toronto;
Director of Nurseries
Department of Pediatrics
St. Michael's Hospital
Ontario, Canada

Gil Yosipovitch, MD

Professor
Department of Dermatology
Wake Forest University School of
Medicine
Winston-Salem, North Carolina

序

前六版《皮肤病治疗手册》已获得广大读者的热情关注,并被译成西班牙语、葡萄牙语、法语、印尼语、日语、汉语(繁体中文)等多种语言版本,更令人欣喜的是,随着这些译本在世界范围内的传播,本手册提出的针对皮肤疾病的合理治疗方法已被逐步广泛采用。

在多位杰出同行的通力合作下,第七版完成了整版修订,其中每一章节都经过了详细的校审,并完成了更新、修订或重新编写,通过精心挑选和反复斟酌,增加了部分新的参考文献和图表资料。

这本手册体现了常见皮肤疾病在病理生理学、诊断学、治疗学等领域的最新研究进展,以理论阐述和实践举例的方式说明了诊断流程、手术和光学生物学治疗方法,并详细讨论了皮肤科药物的作用机制和优化使用。

本书的第一部分以问题导向的记录方式,按疾病定义、病理生理学、发病机制进行组织,然后将每种疾病分为主观资料(症状)、客观资料(临床发现)、评估、治疗等部分详细阐述,着重指出了一系列的干预治疗和替代治疗方法,最后部分说明了治疗流程、技术、原理、药效讨论和具体药物的使用。

我们希望本书第七版如同前六版一样,作为一部既有教育性又有实用性的指南,有助于皮肤疾病的诊断和治疗。

Kenneth A. Arndt, MD

Jeffrey T.S. Hsu, MD

彩图



彩图1 脓疱疮



彩图2 传染性软疣



彩图3 单纯疱疹



彩图4 疱疹性瘰疬



彩图5 带状疱疹



彩图6 带状疱疹——
Ramsay Hunt 综合征



彩图7 一期梅毒



彩图8 二期梅毒



彩图9 Tzanck细胞涂片



彩图10 甲周疣



彩图11 水痘



彩图12 玫瑰糠疹



彩图13 花斑癣



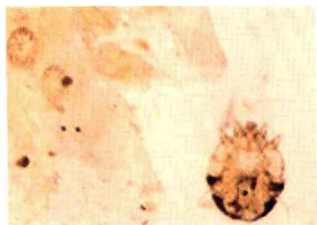
彩图14 结节性红斑



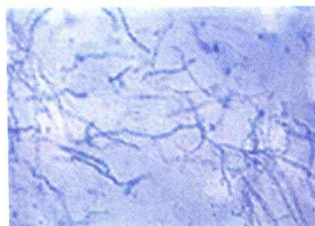
彩图15 点滴状银屑病



彩图16 间擦疹



彩图17 疥虫



彩图18 真菌涂片：氢氧化钾和Schwartz-Lamkin染色



彩图19 体癣



彩图20 须癣合并甲癣



彩图21 甲癣合并急性甲沟炎



彩图22 急性接触性皮炎



彩图23 烧伤伴蜂窝织炎



彩图24 荨麻疹



彩图25 多形红斑



彩图26 Stevens-Johnson综合征



彩图27 药疹



彩图28 病毒疹



彩图29 固定性药疹



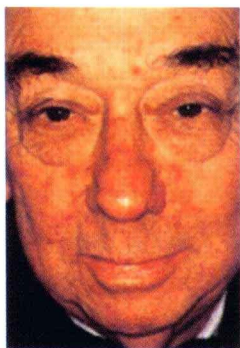
彩图30 昆虫叮咬过敏



彩图31 黄褐斑



彩图32 假性毛囊炎



彩图33 酒渣鼻



彩图34 口周皮炎



彩图35 斑秃



彩图36 阿弗他溃疡



彩图37 表皮内囊肿



彩图38 Kaposi肉瘤



彩图39 结节性基底细胞癌



彩图40 浅表性基底细胞癌



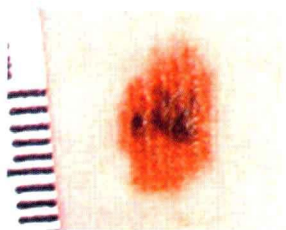
彩图41 鳞状细胞癌



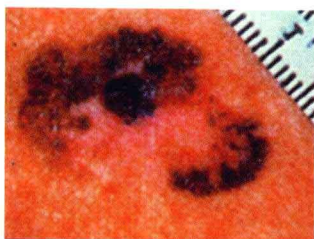
彩图42 角化棘皮瘤



彩图43 光线性角化病
(氟尿嘧啶治疗后)



彩图44 发育不良痣



彩图45 浅表播散性黑素瘤



彩图46 恶性雀斑样黑素瘤



彩图47 结节性黑素瘤



彩图48 黑素瘤
(进行性扩散)

目 录

第 1 篇 常见皮肤病的诊断和治疗

1. 痤疮	(3)
2. 斑秃	(26)
3. 阿弗他口炎(阿弗他溃疡)	(34)
4. 细菌感染性皮肤病	(45)
5. 咬伤和蜇伤	(54)
6. 烧伤	(64)
7. 鸡眼和胼胝	(69)
8. 皮炎/湿疹	(73)
特应性皮炎	(73)
慢性局限性皮炎	(83)
接触性皮炎	(85)
手部皮炎	(93)
钱币状皮炎	(95)
9. 尿布皮炎	(99)
10. 药疹, 过敏性	(103)
11. 干燥皮肤(皲裂、干燥病)和寻常型鱼鳞病	(110)
12. 多形红斑	(114)
13. 结节性红斑	(122)
14. 真菌感染	(126)
念珠菌病	(126)
皮肤癣菌感染	(130)
花斑癣	(137)
15. 单纯疱疹	(142)
16. 带状疱疹和水痘	(154)
17. 色素沉着过度 and 色素减退	(167)
18. 免疫受损患者: HIV 阳性及非 HIV 阳性	(177)